

# CAFyM: Impulsando el desarrollo marítimo y fluvial en Paraguay

El Centro de Armadores Fluviales y Marítimos de Paraguay (CAFyM) es una institución clave en el ámbito del transporte acuático del país. Por lo que, tiene como misión principal: la defensa de los intereses de sus asociados y la promoción del desarrollo integral de la marina mercante nacional.

CAFyM desempeña un papel crucial en el presente y futuro del transporte en el país. Con una historia de más de 83 años, este gremio empresarial une a las empresas de transporte fluvial, siendo un pilar fundamental en la conectividad del Paraguay con el mundo desde 1940.

El gremio representa al 80% del comercio exterior paraguayo movilizado a través de los ríos Paraguay y Paraná, este sistema se revela como un componente vital para la economía nacional e internacional, además el sector representado por el CAFyM cuenta con una inversión de más de USD 3.700.000.000 en activos en el país, proporcionando

*The Center for River and Maritime Shipowners of Paraguay (CAFyM) is a key institution in the field of water transportation in the country. Therefore, its main mission is to defend the interests of its members and promote the comprehensive development of the national merchant marine.*

*CAFyM plays a crucial role in the present and future of transportation in the country. With a history of more than 83 years, this business union unites river transport companies, being a fundamental pillar in the connectivity of Paraguay with the world since 1940.*

*The guild represents 80% of Paraguayan foreign trade mobilized through the Paraguay and Paraná rivers, this system reveals itself as a vital component for the national and international economy, in addition the sector represented by CAFyM has an investment of more than USD 3,700,000,000 in actives within the country, providing more than 5,000 direct jobs and around*

*CAFyM: Promoting river development from Paraguay*

**CAFyM: Promovendo o desenvolvimento fluvial do Paraguai**

O Centro de Armadores Fluviais e Marítimos do Paraguai (CAFyM) é uma instituição fundamental na área de transporte aquaviário no país. Portanto, tem como principal missão defender os interesses dos seus associados e promover o desenvolvimento integral da marinha mercante nacional.

O CAFyM desempenha um papel crucial no presente e no futuro do transporte no país. Com mais de 83 anos de história, este sindicato empresarial une as empresas de transporte fluvial, sendo um pilar fundamental na conectividade do Paraguai com o mundo desde 1940.

O grêmio representa 80% do comércio exterior paraguaio mobilizado através dos rios Paraguai e Paraná, este sistema se revela como um componente vital para a economia nacional e internacional, além disso o setor representado pelo CAFyM possui um investimento de mais de USD 3.700.000.000 em ativos no país, proporcionando mais de 5.000 empregos diretos e



más de 5.000 puestos de trabajo directos y unas 30.000 fuentes indirectas, y hoy es el mayor exportador de servicios de la región.

En la actualidad, el transporte fluvial experimenta un desarrollo continuo, impulsado por inversiones en infraestructuras

*30,000 indirect sources, and today it is the largest exporter of services in the region.*

*Currently, river transport is experiencing continuous development, driven by investments in port infrastructure, modernization of the vessel fleet and measures to*

cerca de 30.000 fontes indiretas, e hoje é o maior exportador de serviços da região.

Atualmente, o transporte fluvial vive um desenvolvimento contínuo, impulsionado por investimentos em infraestrutura portuária, modernização da frota de navios e



**im pa**  
International  
Maritime  
Participating  
Association

**LA BARQUITA**  
SERVICIOS PORTUARIOS

LA BARQUITA SRL ES UNA EMPRESA QUE LLEVA MAS DE 10 AÑOS EN EL MERCADO. UBICADA ESTRATÉGICAMENTE A LA VERA DEL ARROYO SAN LORENZO EN EL KM 446 DEL RÍO PARAMÁ, ACTUALMENTE ES LÍDER EN SU RUBRO, DADA LA CANTIDAD DE SOLUCIONES DE LOGÍSTICA PORTUARIA QUE BRINDA.



EL SERVICIO DE TRANSPORTE FLUVIAL DE CARGAS SE LLEVA A CABO EN EL PUERTO SAN LORENZO KM 450 Y ARROYO SECO KM 400 APROX. DEL RÍO PARANÁ, SAN LORENZO, SANTA FE. EL SERVICIO DE TRANSPORTE TERRESTRE SE PRESTA EN TODO EL TERRITORIO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA. CONTAMOS CON SERVICIO DE AMARRE DE BARCAZAS EN ZONA DE ISLAS FRENTE A LOS PUERTOS DE SAN LORENZO, HABILITADO POR VÍA NAVEGABLES DE LA NACIÓN.

**AMARRADERO DE BARCAZAS**  
Km 448 San Lorenzo y Km 478 Timbúes  
**+54 9 341 306-2649**  
administracion@labarquita.com.ar  
operaciones@labarquita.com.ar  
comercial@labarquita.com.ar



**LA BARQUITA**  
SERVICIOS PORTUARIOS  
[www.laBarquita.com.ar](http://www.laBarquita.com.ar)

portuarias, modernización de la flota de embarcaciones y medidas para mejorar la eficiencia logística y la seguridad. Además, la integración regional a través de tratados como la Hidrovía Paraná-Paraguay fortalece el comercio y la conectividad con países vecinos.

Sin embargo, persisten desafíos, como la necesidad de actualizar leyes de navegabilidad, digitalización de trámites y mayor inversión en infraestructura y navegabilidad de los ríos. Es esencial la implementación de un "Plan Maestro de Vías Navegables" para una gestión integral de la Hidrovía.

Además, la colaboración entre el CAFyM, la Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP),

*improve logistics efficiency and safety. In addition, regional integration through treaties such as the Paraná-Paraguay Waterway strengthens trade and connectivity with neighboring countries.*

*However, challenges persist, such as the need to update navigability laws, digitalization of procedures and greater investment in infrastructure and navigability of rivers. The implementation of a "Navigational Waterways Master Plan" is essential for comprehensive management of the Waterway.*

*In addition, the collaboration between the CAFyM, the National Administration of Navigation and Ports (ANNP), the Ministry of Pu-*

medidas para melhorar a eficiência e segurança logística. Além disso, a integração regional por meio de tratados como a Hidrovía Paraná-Paraguai fortalece o comércio e a conectividade com os países vizinhos.

Contudo, persistem desafios, como a necessidade de atualização das leis de navegabilidade, digitalização de procedimentos e maior investimento em infraestrutura e navegabilidade dos rios. A implementação de um "Plano Diretor Hidroviário de Navegação" é essencial para a gestão integral da Hidrovía.

Além disso, a colaboração entre o CAFyM, a Administração Nacional de Navegação e Portos (ANNP), o Ministério das Obras Públicas



el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC), el Comando de la Armada Nacional, el Ministerio de Relaciones Exteriores (MRE), el Ministerio de Industria y Comercio, entre otras, garantiza el cumplimiento de leyes y regulaciones, promoviendo el comercio exterior, seguridad marítima, competitividad, generación de empleo y desarrollo económico regional. La regulación adecuada y cumplimiento de normativas internacionales facilita el transporte de mercancías, garantizando altos estándares de seguridad y promoviendo la competitividad nacional e internacional.

Es importante destacar que se espera un crecimiento continuo del transporte fluvial en Paraguay, con modernización de la flota, mayor integración regional, inversiones en infraestructura, eficiencia logística y desarrollo sostenible. Paraguay apunta a ser un hub logístico regional, aprovechando la Hidrovía Paraguay-Paraná y el corredor Bioceánico.

*blic Works and Communications (MOPC), the National Navy Command, the Ministry of Foreign Affairs (MRE), the Ministry of Industry and Commerce, among others, guarantees compliance with laws and regulations, promoting foreign trade, maritime security, competitiveness, job creation and regional economic development. Adequate regulation and compliance with international regulations facilitates the transportation of goods, guaranteeing high safety standards and promoting national and international competitiveness.*

*It is important to highlight that continuous growth of river transport in Paraguay is expected, with fleet modernization, greater regional integration, investments in infrastructure, logistics efficiency and sustainable development. Paraguay aims to be a regional logistics hub, taking advantage of the Paraguay-Paraná Waterway and the Bioceanic corridor.*

e Comunicações (MOPC), o Comando Nacional da Marinha, o Ministério das Relações Exteriores (MRE), o Ministério da Indústria e O comércio, entre outros, garante o cumprimento das leis e regulamentos, promovendo o comércio externo, a segurança marítima, a competitividade, a criação de empregos e o desenvolvimento econômico regional. A regulamentação adequada e o cumprimento das regulamentações internacionais facilitam o transporte de mercadorias, garantindo elevados padrões de segurança e promovendo a competitividade nacional e internacional.

É importante destacar que se espera um crescimento contínuo do transporte fluvial no Paraguai, com modernização da frota, maior integração regional, investimentos em infraestrutura, eficiência logística e desenvolvimento sustentável. O Paraguai pretende ser um centro logístico regional, aproveitando a Hidrovía Paraguai-Paraná e o Corredor Bioceânico.

## EVENTUALES CONSULTORA

Nuestra misión, tu futuro

### RECURSOS HUMANOS

Selección de Personal  
Reclutamiento IT  
Evaluación Psicolaboral  
Tercerización  
Payingroll

### CONSULTORÍA

Evaluación de Clima Organizacional  
Evaluación de Desempeño  
Capacitaciones  
Asesoramiento en Recursos Humanos  
Desvinculación Asistida

[www.eventuales.com.uy](http://www.eventuales.com.uy)

Dir. 25 de Mayo 713 Of. 308, Montevideo, Uruguay

Tel: (598) 2908 7698 | Cel: (598) 99 657 252

Mail: [glopez@eventuales.com.uy](mailto:glopez@eventuales.com.uy)



El año 2023 fue fortalecedor para el sector fluvial, con resultados positivos tras años difíciles. Para el 2024 se observa una fuerte demanda por transporte fluvial, sin embargo la situación actual de agua y bajos niveles proyectados podrían afectar el desenvolvimiento pleno de los planes de transporte por la Hidrovia. Es fundamental mantener la cooperación entre el sector público y privado para alcanzar objetivos comunes.

*Last 2023 was a strengthening year for the river sector, with positive results after difficult years. By 2024, a strong demand for river transportation is observed, however, the current water situation and projected low levels could affect the full development of waterway transportation plans. It is essential to maintain cooperation between the public and private sectors to achieve common objectives.*

O ano de 2023 foi um ano de fortalecimiento para o setor fluvial, com resultados positivos após anos difíceis. Até 2024, observa-se uma forte demanda por transporte fluvial, no entanto, a atual situação hídrica e os baixos níveis projetados poderão afetar o pleno desenvolvimiento dos planos de transporte hidroviário. É essencial manter a cooperación entre os sectores público e privado para alcançar objetivos comuns.



Conoce más sobre la historia de CAFYM  
Escaneando este código QR

*Learn more about the history of CAFYM by scanning  
this QR code*

Saiba mais sobre a história do CAFYM  
escaneando este código QR



No obstante, se estima que Paraguay movilizará más de 12.5 millones de toneladas en cargas de exportación e importación, así como 160,000 TEUs de cargas contenerizadas. Y, por la Hidrovia Paraguay-Paraná se transportarán más de 25 millones de toneladas en total. Además, juega un papel fundamental en el presente y futuro del transporte fluvial en el país.

El Centro de Armadores Fluviales y Marítimos (CAFyM) de Paraguay, además, juega un papel fundamental en el presente y futuro del transporte fluvial en el país. Con desafíos y oportunidades por delante. ■

*However, it is estimated that Paraguay will move more than 12.5 million tons of export and import cargo, as well as 160,000 TEUs of containerized cargo. And, more than 25 million tons in total will be transported through the Paraguay-Paraná Waterway. In addition, it plays a fundamental role in the present and future of river transport in the country.*

*The Center for River and Maritime Shipowners (CAFyM) of Paraguay also plays a fundamental role in the present and future of river transport in the country. With challenges and opportunities ahead. ■*

No entanto, estima-se que o Paraguai movimentará mais de 12,5 milhões de toneladas de carga de exportação e importação, bem como 160 mil TEUs de carga contenerizada. E, no total, mais de 25 milhões de toneladas serão transportadas pela Hidrovia Paraguai-Paraná. Além disso, desempenha papel fundamental no presente e no futuro do transporte fluvial no país.

O Centro de Armadores Fluviais e Marítimos (CAFyM) do Paraguai também desempenha um papel fundamental no presente e no futuro do transporte fluvial no país. Com desafios e oportunidades pela frente. ■

## CENTRO DE ARMADORES FLUVIALES Y MARÍTIMOS DEL PARAGUAY



FUNDADO EL 25 DE SETIEMBRE DE 1940, EL CENTRO DE ARMADORES FLUVIALES Y MARÍTIMOS DEL PARAGUAY (CAFYM) ES EL GREMIO EMPRESARIAL QUE REÚNE A LOS MIEMBROS DE UN SECTOR FUNDAMENTAL PARA LA VIDA ECONÓMICA Y SOCIAL DEL PARAGUAY: EL DE LA NAVEGACIÓN, QUE UTILIZA ESPECÍFICAMENTE ESOS PULMONES QUE REPRESENTAN PARA NUESTRA PATRIA LOS RÍOS PARAGUAY Y PARANÁ.



Desarrollo



Vínculos



Colaboración

LLAMADAS Y MENSAJES

+595 21 440 731 +595982638861

[cafym@cafym.org.py](mailto:cafym@cafym.org.py)